

**Kamizelka wypornościowa
Sidemount SIDE 16
Instrukcja obsługi**

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Niniejszy dokument jest własnością firmy Scubatech sp. z o. o. ("Scubatech") i prawa do jego własności nie zostają przeniesione. Żadna z części niniejszego dokumentu nie może być używana, powielana, tłumaczona, przekształcona, przystosowana, przechowywana w systemie odzyskiwania danych, przekazywana lub przesyłana za pomocą wszelkich środków, do celów komercyjnych, w tym bez ograniczeń, sprzedaży, odsprzedaży, licencji, najmu lub dzierżawy bez pisemnej zgody firmy Scubatech.

Scubatech nie czyni żadnych oświadczeń, zapewnień lub gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, co do prawdziwości lub kompletności instrukcji. Użytkownicy muszą mieć świadomość, że od czasu do czasu możliwe będą aktualizacje i poprawki do instrukcji. Użytkownik jest odpowiedzialny za określenie czy nie było żadnych takich aktualizacji lub poprawek. Ani Scubatech ani żaden z jej dyrektorów, urzędników, pracowników lub agentów nie ponosi odpowiedzialności z umowy, czynu niedozwolonego lub w jakikolwiek inny sposób do jakiegokolwiek osoby za jakiegokolwiek straty, szkody, odpowiedzialności, koszty lub wydatki jakiegokolwiek natury, w tym bez ograniczeń przypadkowe, specjalne, bezpośrednie lub wynikowe powstałe w wyniku lub w związku z korzystaniem z tej instrukcji.

W przypadku pytań lub komentarzy dotyczących tej instrukcji, prosimy o kontakt:

Scubatech sp. z o.o.
ul. Lubieszyńska 2
72-006 Mierzyn
Poland
Tel/Fax: +48 91 453 00 17
Mobile: +48 605 662 795
Email: scubatech@scubatech.pl
Web: www.scubatech.pl

Spis treści

Zrzeczenie się odpowiedzialności.....	2
Spis treści.....	3
Wprowadzenie.....	4
Środki bezpieczeństwa.....	5
Definicje uwag, ostrzeżeń oraz ostrzeżeń.....	5
Ogólne ostrzeżenia.....	6
Dane techniczne.....	7
Przegląd.....	8
Widok z przodu I.....	8
Widok z przodu II.....	9
Widok z tyłu.....	10
Konfigurowanie SIDE 16.....	11
Przegląd.....	11
Dopasowanie uprząży.....	11
Rekomendacje dotyczące podwieszania butli.....	12
Konfigurowanie butli.....	12
Jak przymocować butlę do SIDE 16.....	13
Lewa butla.....	13
Prawa butla.....	14
Środki ostrożności i konserwacja.....	14
Przed nurkowaniem.....	14
Po nurkowaniu.....	15

Wprowadzenie

Sprzęt firmy Scubatech jest wynikiem wielu lat badań i rozwoju i firma ta wykorzystuje sprawdzone materiały i wzornictwo, aby zmaksymalizować niezawodność i wydajność.

Niniejszy podręcznik przeznaczony jest jako przewodnik dla użytkownika końcowego.

System sidemount opisany dalej jest zaprojektowany i przeznaczony dla nurków, którzy ukończyli specjalny kurs nurkowania z sidemountem i zdają sobie sprawę z cech wyróżniających ten produkt.

System ten NIE MOŻE być stosowany przez osoby bez przeszkolenia, nie znające się na nurkowaniu z sidemountem lub nurkowaniu w ogóle.

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt ze sprzedawcą, dystrybutorem lub bezpośrednio z firmą Scubatech sp. z o.o.

Środki bezpieczeństwa




Poniższa instrukcja zawiera informacje dotyczące użytkowania systemu sidemount SIDE 16 firmy Scubatech.

Prosimy o całkowite i dokładne przeczytanie każdej sekcji PRZED użyciem tego systemu.

Pozwoli to zapoznać się z funkcjami urządzenia.

Należy zwrócić szczególną uwagę na wszystkie UWAGI, OSTRZEŻENIA i PRZESTROGI, których zadaniem jest zwrócenie Państwa uwagi na istotne zagadnienia.

Definicje uwag, ostrzeżeń oraz ostrzeżeń

	Uwaga Zwraca uwagę na ważne informacje oraz wskazówki
	Ostrzeżenie Wskazuje każdą sytuację lub techniki, które mogą doprowadzić do potencjalnego uszkodzenia produktu, albo takie, które czynią produkt niebezpiecznym, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane prawidłowo.
	Przeestroga Wskazuje procedury lub sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane prawidłowo.

Ogólne ostrzeżenia



Ostrzeżenie

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych informacji!

- System SIDE 16 firmy Scubatech przeznaczony jest dla osób przeszkolonych w nurkowaniu z systemami sidemountowymi. Jeśli jesteś osobą nie przeszkoloną, prosimy skontaktować się z miejscową lub krajową organizacją nurkową oferującą takie szkolenia.
- Tak, jak to jest w przypadku każdego sprzętu do nurkowania, nieodpowiednie obchodzenie się lub nieprawidłowe użytkowanie tego systemu może prowadzić do obrażeń lub śmierci użytkownika.
- System ten nie może być traktowany jako kamizelka ratunkowa. Nie będzie ona stabilizowała osoby jej noszącej na powierzchni wody. Nie zapewni również pozycji z głową do góry dla nieprzytomnej osoby na powierzchni wody.
- Sprzęt ten może być użytkowany w temperaturach pomiędzy 1°C a 40°C.
- Sprzęt powinien być sprawdzony przed każdym nurkowaniem.
- W razie, gdyby sprzęt nie funkcjonował prawidłowo, **NIE NURKUJ**.
- Należy zawsze dopasować wybór pojemności butli do maksymalnej zdolności wypornościowej systemu (16l). Producent zaleca stosowanie butli aluminiowych 2 x 80cft.

Dane techniczne

- Wyporność :16kg/35lbs
- Zintegrowane kieszenie balastowe oraz zewnętrzne kieszenie balastowe na pasie brzuszny
- Maksymalna pojemność kieszeni balastowych: 16kg
- Aluminiowa płyta
- Regulowany pasy brzuszny i piersiowy
- Regulowany pas kroczy
- 5 D-ringów (stal nierdzewna)
- Zawór upustowy
- Inflator typu K (33cm/13")
- Możliwość podłączenia inflatora z lewej lub prawej strony
- Zintegrowane naramienniki
- Materiał: Cordura 2000
- Gotowy do użytkowania z całym oprzyrządowaniem i niezbędnymi gumkami bungee

Przetestowany zgodnie z wymogami CE przez:

Polski Rejestr Statków S.A.

(www.prs.pl)

Urząd notyfikowany nr 1463

Certyfikat: CW/PPE/218/2013

Produkt zgodny z normami:

- PN-EN 1809:2001

- PN-EN 250:2003/A1: 2007

Przegląd

Poniższy rozdział opisuje ustawienia ogólne oraz cechy systemu sidemount SIDE 16.

Widok z przodu I

- 1-Pasy naramienne
- 2-Wyściółka pleców
- 3-Bungee do butli
- 4-Inflator
- 5-Pas brzuszny
- 6-Pas kroczy



Widok z przodu II

Widok z przodu po ściągnięciu wyściółki pleców:

- 1-Wewnętrzne kieszenie balastowe
- 2-Zewnętrzne kieszenie balastowe
- 3-Zawór upustowy
- 4-Inflator



Wygląd z tyłu



- 1 – Ruchome D-ringi
- 2 – D-ring potrójny
- 3 – Zintegrowana kieszeń balastowa w górnej części

D-ring potrójny:



Konfigurowanie SIDE 16



Przegląd

System SIDE 16 dostarczany jest w formie uprzednio złożonej i wymaga jedynie dopasowania do rozmiarów nurka i jego pozostałego sprzętu nurkowego.



Uwaga

Odpowiednia konfiguracja sprzętu do indywidualnych potrzeb może zabrać trochę czasu ale na pewno warto to zrobić. Prawidłowe dopasowanie sprzętu pozwoli na uzyskanie perfekcyjnego trymu, co z kolei pozwala na pełne wykorzystanie zalet wynikających z nurkowania z systemem sidemount.

Dopasowanie uprząży

- Należy założyć SIDE 16 na skafander nurkowy i zapiąć klamrę piersiową.
- Dopasuj długość pasów naramiennych. Nie mogą one być zaciągnięte zbyt mocno – powinny być dopasowane ale nie zaciśnięte.
- Dostosuj pozycję klamry pasa brzuszego



Uwaga

Nie skracaj pasa brzuszego jeśli nie jesteś pewny jego długości lub jeśli nie jesteś jedyną osobą, która będzie używać systemu. Jeśli jednak pas okaże się zbyt długi, wówczas można go obciąć. Jego końcówki należy opalić zapalniczką tak, aby się nie strzępiły.

- Dopasuj długość pasa krocznego. Zaleca się, aby pas był ściśle dopasowany tak, aby płyta nie odstawała od ciała w pozycji poziomej.
- Powinniśmy zwrócić uwagę na dopasowanie uprząży podczas pierwszych nurkowań i zmienić je w razie potrzeby.

Rekomendacje dotyczące podwieszania butli

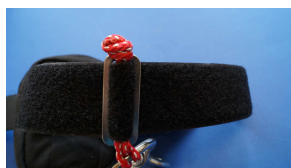
Zaleca się używanie butli aluminiowych o pojemności 11,1/80cft z pojedynczym zaworem. Aby przygotować butle, będziemy potrzebować 2 standardowych pasów do butli, 2 karabińczyków (stal nierdzewna), 2 stoperów, trochę nylonowej linki i opcjonalnie 4 bungee i dwóch kieszeni trzymających.



Zawiąż nylonową linkę na karabińczyku tak jak pokazano wyżej

Zamocuj karabińczyk na pasie do butli używając stopera

Opcjonalnie, zamocuj kieszeń trzymającą na pasie do butli




Przymocuj pas butlowy z karabińczykiem do butli (około $\frac{3}{4}$ od dołu butli). Upewnij się czy karabińczyk skierowany jest do wewnątrz (w kierunku ciała).

Opcjonalnie można zamocować 2 x bungee do butli aby włożyć za nie węże automatu podczas transportu.

Konfigurowanie butli

Istnieje wiele sposobów, na jakie możemy konfigurować nasze butle nurkowe. Różne organizacje nurkowe i poszczególni instruktorzy nurkowania mają na ten temat swoje opinie. W związku z tym, poniższa konfiguracja jest jedynie przykładem i jedną z propozycji.

	<p>Uwaga Nurkowanie z sidemountem wymaga użytkowania specjalnie do tego przystosowanych zestawów automatów, np. zestawu Scubatech R2 Tec Sidemount. Automaty takie posiadają specjalne obrotowe adaptory, pasujące długości węży i małe manometry</p>
---	--

Lewa butla

Prosimy zauważyć, iż pokrętko zaworu skierowane jest ku dołowi a pierwszy stopień automatu skierowany jest do wewnątrz podczas nurkowania. Tak więc to jest butla, którą mamy po lewej stronie



Prawa butla

Prosimy zauważyć, iż pokrętko zaworu skierowane jest ku dołowi a pierwszy stopień automatu skierowany jest do wewnątrz podczas nurkowania. Tak więc jest to butla, którą mamy po prawej stronie.



Jak przymocować butlę do SIDE 16



Uwaga

Zazwyczaj butle sidemountowe mocowane są w wodzie. W związku z tym należy je włożyć ostrożnie do wody lub w jej pobliżu tak, aby mieć do nich łatwy dostęp. Pamiętaj, że nawet pusta butla aluminiowa NIE będzie utrzymywała się na powierzchni!

Lewa butla

- Będąc w wodzie, przyczep karabińczyk lewej butli do lewego D-ringa potrójnego.
- Poprowadź bungee znajdujące się po lewej stronie sidemounta od zewnątrz pod zaworem butli i do wewnątrz.
- Przypnij lewy bungee do lewego D-ringa na ramieniu
- Podłącz wąż inflatora
- Poprowadź wąż automatu z tyłu szyi na prawo i załóż gumkę podwieszającą II stopień automatu na szyję.

Prawa butla

- Przyczep karabińczyk prawej butli do prawego D-ringa potrójnego na SIDE 16
- Poprowadź bungee znajdujące się po prawej stronie sidemounta od zewnątrz pod zaworem butli i do wewnątrz.
- Przypnij prawy bungee do prawego D-ringa na ramieniu
- Podłącz wąż od suchego skafandra (jeśli jest)
- Jeśli używasz długiego węża po prawej stronie, poprowadź go przodem na lewą stronę, następnie dookoła szyi tak, aby wrócił z prawej strony.



Uwaga

Podczas nurkowania należy zwracać uwagę na trym (poziomą pozycję pod wodą). W razie potrzeby należy poprawić pozycję kieszeni balastowych.

Środki ostrożności i konserwacja

Dzięki swojej wysokiej jakości, system SIDE 16 będzie służył swojemu właścicielowi przez wiele lat. Należy jednak o niego dbać i go konserwować tak, aby zachować go w dobrej kondycji.

Przed nurkowaniem

Aby przygotować sidemount do nurkowania należy wykonać następujące czynności:



Przeostroga

Nie należy nurkować z sidemountem, jeżeli nie jesteśmy przekonani o jego bezpiecznym przygotowaniu do nurkowania

- Podłącz wąż inflatora do inflatora i upewnij się czy inflator poprawnie działa (manualne napompowanie, automatyczne napompowanie, wypuszczenie powietrza).
- Upewnij się, czy przycisk inflatora nie jest zniszczony i czy funkcjonuje prawidłowo.
- Upewnij się czy złącze inflatora i wąż karbowany nie przeciekają
- Napompuj SIDE 16 i upewnij się czy nie przecieka.
- Sprawdź, czy zawór upustowy funkcjonuje prawidłowo.
- Sprawdź kondycję pasów i bungee zwracając uwagę, czy nie są poprzecierane.
- Upewnij się, czy sidemount został dobrze dopasowany do rozmiarów osoby nurkującej i do skafandra.
- Upewnij się czy kieszenie balastowe zawierają odpowiednią ilość balastu.

Po nurkowaniu

Aby zachować sidemount jak najdłużej w dobrej kondycji należy przestrzegać następujących wskazówek (zwłaszcza po nurkowaniu w słonej wodzie):

- Napełnij sidemount słodką wodą (przynajmniej 1/3) poprzez ustnik inflatora.
- Napompuj sidemount (manualnie lub poprzez wąż inflatora) i dobrze wypłucz znajdującą się w jego środku wodą.
- Odwróć sprzęt do góry nogami i wylej z niego wodę naciskając na przycisk inflatora.
- Sidemount powinien być również wypłukany zewnątrz słodką wodą.



Uwaga

Zaleca się okresowe użycie specjalnego płynu dezynfekującego do wypłukania sprzętu. Płyny takie można nabyć w sklepach ze sprzętem do nurkowania.

- Częściowo napompuj sprzęt i zostaw do wyschnięcia z dala od działania promieni słonecznych.
- Sidemount powinien być przechowywany w chłodnym, suchym miejscu z dala od promieni słonecznych.
- Sidemount powinien być transportowany w oddzielnej torbie lub skrzynce, z dala od ostrych przedmiotów, które mogłyby go uszkodzić. Nie kładź ciężkich przedmiotów na sidemount.